宝性论（4）宗萨钦哲仁波切讲授 /2003、2004 年/ 法国

暂定稿 / 2022 年 5 月修订

第二金刚句：法

9

非无非有非有无，亦非非有非无边，
不可思量离言语，各别自证及寂灭，
无垢智慧具光明，能破一切攀缘境，
贪欲嗔恚愚痴暗，如是法日我敬礼。

法可以透过自觉的智慧（自证智）来理解，因此它不是不存在，因此它离于「断见」；但同时，法没有真实存在的本质，所以它离于「常见」；法不是既存在又不存在，也不是两者皆非。虽然法可以透过自证智来理解，然而它超越语言、文字，超越譬喻或任何方法。法离于情绪烦恼，这是轮回的根源，法离于邪见妄想；因此「法」，亦即「道」，是无垢的。因为离于对现象的执着，所以法是光明的。法超越客体、对境，因此没有对美丽事物的欲求，也不会对不喜爱的事物生起厌恶。法摧毁无明黑暗。我向这太阳一般的法顶礼。

与先前一样，这将会详细地解释两次。

10

不思不二无分别，清净显现对治故，
何法依何离贪欲，具二谛相是为法。

11

远离贪欲自性者，灭道二谛所摄取，
如其次第彼等亦，应以三三功德知。

©悉达多本愿会 · 版权所有

我们无法设想或思惟「法」，它离于业及烦恼等二元对立，它离于迷惑的心。法不受情绪烦恼所染，它本身是光明的智慧，它可以对治三毒。一如佛，法也有六种不同的功德。前三种功德（超越思惟、不二及非概念能理解）即我们所说的灭谛，苦的消灭；后三种功德（清净、光明及对治）是道谛，灭苦的方法。灭谛与道谛，这两种圣谛定义了法的特性。而不贪着、不执取是灭谛也是道谛。法的定义是以此二谛各别三种功德作为顺序，前三者是灭谛的定义，后三者是道谛的定义。这还会再详细地解释。

12

不思量故无言故，圣者自证故不思，
寂故不二无分别，净等三者犹如日。

「法」不能以存在、不存在、两者皆是、两者皆非等四种假名来安立，也无法以声音、语言及文字来表达。唯有圣者能够了知法，因此，凡夫心无法思量它。但法驱除烦恼及业，没有任何邪见妄念；它纯净无垢，且是光明的。因此法如同太阳一般。我们再多谈一点。

对我们凡夫心而言，「法」通常意指「道」，是某种方法或技巧。但将「法」理解为一种技巧，这是很大的错误。我们再一次必须引用「舍除的结果」或「舍离的结果」的概念来解释。

昨天我们谈到剥去一层层的皮，然而皮不是「法」，因此剥皮的过程也不是法。那么什么是法？果皮既非果实亦非种子，这个事实是「法」；没有种子，这个事实也是「法」。一般人认为剥开外皮即能显露出果实，但那只是一般的想法。真正的佛法超越文字，超越概念以及我们讨论过的一切。

所以法如何利益我们？让我们回到后三种功德，法是一种对治。举例来说，当你剥去一层层的外皮而接近内层的皮，究竟上，最深层处其实没有果实的这个事实，是用来对治里面一定有果实的这个概念。

例如，向佛顶礼或皈依佛的时候，有件事情很有趣，你们应该要知道。当我们说「佛」，我们说「两足尊」，众人中最尊贵者，这是当我们皈依时所想到的佛。但是当我们皈依法，法被定义为不执取任何事物[1]；这点非常重要。

[1]即「离欲尊」。

©悉达多本愿会 · 版权所有

纽修堪仁波切为此举了一个很好的例子。他说，道或法绝对不该像一根很细的铁钩。举例来说，想象有许多像这样的钩子挂着，你没有刻意瞄准，就把一些肉朝钩子丢过去；也许想成丢毛衣会比较适当。这些钩子勾住了毛衣，基本上是毛衣卡在上面。纽修堪仁波切说，佛法不应该像那样。没有任何法的概念会勾住你、缠着你，以致于你必须把它解开。事实上铁钩非常细，因此更难取下。如果是一个粗大结实的钩子，毛衣会比较容易拿起来；但因有许多非常细小的钩子，不管是肉或任何东西都会被牢牢勾住。

这个例子也适用于所有我们之前谈论过的事情，因为我们通常认为法是一个概念或想法，但概念指的是已经被勾住或被卡住的东西；同样的，那意味着受苦。法不是一个概念，而是无罣碍。它离于贪着，并且免于阻塞和障碍。

举例来说，花是一个概念。我们被勾住、绑住，我们对花的认知已来到一个死胡同——「花」。我们无法把花想象成是一碗汤，明白吗？这是为什么我们的想法概念导致了冲突，而其实冲突并不存在！当概念生起，我们就被卡在那里。「概念」意味着「卡住」、「被卡住」。概念就是这样形成的，不是吗？当你说某个概念很好，就表示它很黏，它被紧紧卡住了。

如果黏不住，那就不是个牢靠或合理的想法，不是一个好东西。我们的心有点像蜂蜜，但不是罐子里的蜂蜜。它很黏稠，它黏住其他东西，其他东西也被它黏住。这么说明白吗？但弥勒在此所描述的「法」完全不同，它不是概念。所有概念都要剥除！记住「舍离的结果」（离系果）。如果你时常想起「离系果」，那真的很有帮助。每个概念都得舍离。如果你死忠于一个概念，就会认皮为果，而那是误解。

第三金刚句：僧

13

此心自性光明故，照见烦恼本无实，

真实证悟诸有情，无我真实际寂静，

©悉达多本愿会 · 版权所有

见众如来常随逐，具有无障净智者，
见众清净遍无量，如是具慧我敬礼。

我们现在讨论「僧」。已证得不退转的菩萨，已经破除轮回，他们的心自性光明。这种光明智慧的生起，源于他们已了知贪欲、嗔恚等种种烦恼无始以来就未曾存在过。这些证得无我或超越边见的菩萨，如实了知事物的本质[2]；同时，他们也了知佛的法身遍于一切众生之内，因此无所不知[3]。我向这些菩萨们顶礼。同样的，这些还会深入解释。

14

如所尽所各别证，智慧见者清净故，
具慧不退之僧众，定具无上之功德。

15

众生寂灭之法性，证悟故为如所性，
彼亦本来清净故，烦恼本来消尽故。

16

所知究竟证悟心，现见一切有情众，
具有遍知法性者，是故具有尽所性。

17

如是证悟之彼者，依于各别自证见，
无垢法界无着碍，是故彼等为清净。

18

智慧见者清净故，佛陀智慧无上故，
不退转众之圣者，是诸有情皈依处。

[2]即「如所有智」，已断除烦恼障。
[3]即「尽所有智」，已断除所知障。

©悉达多本愿会 · 版权所有

菩萨以自觉智慧（自证智）如实了知事物的本质与它们的显现，因此免于执着与障碍；因此，拥有这种殊胜智慧的菩萨不会退返轮回。相较于所有声闻乘者与辟支佛乘者，这样的菩萨更为殊胜。菩萨了解，众生未曾与离于边见的法性（诸法实相）分开过，所以他们如实了知众生。菩萨净除暂时的染污，但这情况并不是染污起初存在而后被消灭，因为就胜义谛而言，众生从未被暂时的染污所垢染；因此菩萨知道，所有众生皆具此如来藏，毫无差别。这种了悟不是凭借某种外在的方法，而是源于菩萨本身的自证智。法界或说究竟的维度，一直都是无垢的，这正是我们在此讨论的「僧」所具备的无垢功德。僧也离于阻碍遍知的蔽障，因此他们不仅证得一般的空性，也证得整体的空性。由于僧离于执着与蔽障，所以他也是我们皈依的对象。

（翻译：宝性论读译小组。版权：Siddhartha's Intent）

©悉达多本愿会 · 版权所有